

MASCHIO

**ROSA
MARGHERITA
EMMA-CRISTINA
MARTINA-PALMA
CAMILLA-GAIA
KATIA-LARA**



BRACCI DECESPUGLIATORI

Gamma di bracci decespugliatori retroportati con lunghezze da 3,00 m a 8,50 m, per trattori da 11 kW a 75 kW (15 - 100 HP).



HEDGE CUTTERS RANGE

Rear mounted hedge cutters range, working width range from 3,00 m to 8,50 m, for 11 - 75 kW tractors (15 - 100 HP).



GAMMEE BRAS DEBROUSSAILLEURS

Gammee bras débroussailleurs à bras rétro-porté avec des longueurs de 3,00 à 8,50 m, pour des tracteurs de 11 à 75 kW (15 - 100 HP).

1964...



**GLI UOMINI CHE FECERO L'IMPRESA:
oltre 45 anni di successi nel mondo delle
macchine agricole...**

... frutto della dedizione al lavoro dei fratelli Egidio e Giorgio Maschio ma anche del loro intuito, coraggio e capacità manageriale.

Oggi il gruppo Maschio Gaspardo è diventato un grande soggetto industriale multinazionale conosciuto in tutto il Mondo per i prodotti innovativi che produce e per la serietà ed affidabilità con cui opera nel panorama delle macchine agricole.

**THE MEN WHO MADE THE BUSINESS:
Over 45 years of success in the world of
agricultural machinery...**

...the result of the dedication of Maschio brothers, Egidio and Giorgio, along with their vision, courage and managerial ability.

Today the Maschio Gaspardo Group has become a major multinational business entity, known throughout the world for its innovative products and for the seriousness and reliability with which it operates in the world of agricultural machinery.

**LES HOMMES QUI ONT CRÉ L'ENTREPRISE:
Plus de 45 ans de succès dans le monde des
machines agricoles...**

...fruit du dévouement au travail des frères Egidio et Giorgio Maschio mais également de leur intuition, de leur courage et de leur capacité managériale.

Aujourd'hui le groupe Maschio Gaspardo est devenu un grand acteur industriel multinational connu dans le monde entier pour les produits innovatifs qu'il fabrique, si bien que pour la gravité et la fiabilité avec laquelle il travaille dans la vue des machines agricoles.



PROIETTATI AL FUTURO
LOOKING FORWARD
PROJETÉS DANS LE FUTUR
1964

I fratelli Maschio fondano la propria attività nella stalla della loro casa, producendo frese. In pochi anni la produzione artigianale diventa una realtà industriale.

The Maschio brothers founded their business in the stable of their home, by producing rotary tillers. In a few years, the craft production became an organised industrial concern.

Les frères Maschio fondèrent leur activité dans l'étable de leur maison, en produisant des fraises. En quelques années, la production artisanale devient une réalité industrielle organisée.

1975

Inizia la commercializzazione dei prodotti all'estero. Il trend di crescita porterà nel 1979 all'acquisizione dell'attuale stabilimento produttivo Maschio Gaspardo di Cadoneghe (Padova), sito di grande valore strategico per le lavorazioni meccaniche.

Maschio products began to be marketed abroad. The growth trend led to the acquisition of Maschio Gaspardo production plant in Cadoneghe (Padova), a strategic site for mechanical machining, in 1979.

Début de la commercialisation des produits à l'étranger. La tendance de croissance amènera en 1979 à l'achat de Maschio Gaspardo actuel établissement productif à Cadoneghe (Padova), site de grande valeur stratégique pour les travaux mécaniques.

1993

Acquisizione di Gaspardo Seminatrici, di Morsano al Tagliamento (Pordenone).

Acquisition of Gaspardo Seminatrici, based in Morsano al Tagliamento (Pordenone).

Achat de Gaspardo Seminatrici, de Morsano al Tagliamento (Pordenone).

2003

Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo Romania di Chisineu-Cris (Arad) per la produzione macchine lavorazione terra.

Opening of Maschio Gaspardo Romania plant in Chisineu-Cris (Arad), for the production of minimum tillage machinery.

Ouverture de Maschio Gaspardo Roumanie de Chisineu-Cris (Arad) pour la production des machines pour l'usage de la terre.

2004

Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo Cina di Qingdao (Shandong); per la produzione di frese e seminatrici.

Opening of Maschio Gaspardo Qingdao plant (Shandong), for the production of rotary tillers, mulchers and seed drills.

Ouverture de l'établissement productif Maschio Gaspardo China à Qingdao (Shandong) pour la production des fraises et semoirs.

2010

Apertura dello stabilimento produttivo di San Giorgio delle Pertiche (Padova); per lo stampaggio a freddo della lamiera.

Opening of Maschio Gaspardo plant in San Giorgio delle Pertiche (Padova), for cold moulding of metal sheets.

Ouverture de l'établissement productif de San Giorgio delle Pertiche (Padova) pour l'emboutissage à froid de la tôle.

2011

Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo India di Aundh (Pune); per la produzione di frese, erpici e seminatrici.

Laying of the foundation stone of Maschio Gaspardo India plant in Aundh (Pune), for the production of rotary tillers, power harrows and seed drills.

Ouverture de l'établissement/de la première pierre de l'établissement de production Maschio Gaspardo de Aundh (Pune) Inde pour la production des fraises, herse et semoirs.

Più di 1.000 dipendenti, 4 centri produttivi in Italia 3 all'estero, 13 filiali commerciali; sono i numeri con i quali affrontiamo le sfide del presente e del futuro... con il carattere forgiato dal nostro passato!

More than 1,000 employees, 4 production facilities in Italy, 3 abroad, 13 commercial subsidiaries throughout the world. These are the numbers with which we address the challenges of the present and the future... with the character forged by our past!

Plus de 1.000 employés, 4 centres de production en Italie et 3 à l'étranger, 13 filiales commerciales; voici les chiffres avec lesquels nous faisons face aux défis d'aujourd'hui et de demain... avec le caractère forgé d'hier!





GAMMA BRACCI DECESPUGLIATORI

Maschio offre, nella propria linea di prodotti, 10 modelli di bracci decespugliatori a braccio retroportato, per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva in argini, fossati, prati e scarpate, anche profonde.

La compattezza del braccio permette lo sfalcio con ingombri ridotti.

I modelli sono già dotati di serie di pompa e motore idraulico ad alto rendimento; il range di lavoro va da 3,00 m a 8,50 m.



HEDGE CUTTERS RANGE

Maschio offers in its range of agricultural implements 10 rear mounted land clearing machines with arms, for mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and even on steep slopes.

The reduced arm dimensions enable clearing even in tight areas.

These models are standard equipped with a high-efficiency hydraulic motor and pump, giving a working width range from 3.00 m to 8.50 m.



GAMMEE BRAS DEBROUSSAILLEURS

Maschio offre, dans sa ligne de produits, 10 modèles de bras débroussailleurs à bras rétro-porté, pour la coupe de l'herbe et de la végétation buissonnante dans des accotements, des fossés, des prés et talus mêmes profonds.

La forme compacte du bras permet de couper avec des encombrements réduits.

Les modèles sont déjà équipés de série de la pompe et du moteur hydraulique à haut rendement; la plage de travail va de 3,00 m à 8,50 m.

	 modelli models modèles	 kW HP	 Kg
ROSA	300	11 / 15	1200
MARGHERITA	380	19 / 25	1600
EMMA	370 - 420	19 - 22 / 25 - 30	1600 - 1800
CRISTINA	460 - 510 - 560	30 - 37 / 40 - 50	2000 - 2200
MARTINA	500 - 640	45 - 48 / 60 - 65	2200 - 2800
PALMA	500 - 600 - 720	45 - 60 / 60 - 80	2300 - 3500
CAMILLA	450 - 550 - 600	45 - 60 / 60 - 80	2300 - 3500
GAIA	650	48 / 65	2600
KATIA	450 - 550 - 650	52 - 75 / 70 - 100	3000 - 3800
LARA	850	75 / 100	4500



ROSA

15 HP

Mod. 300



MARGHERITA

25 HP

Mod. 380



EMMA

25 - 30 HP

Mod. 370
420



CRISTINA

40 - 50 HP

Mod. 460
510
560



MARTINA

60 - 65 HP

Mod. 500
600 T



PALMA

60 - 80 HP

Mod. 500
600
720 T



CAMILLA

60 - 80 HP

Mod. 450
550
600 T



GAIA

65 HP

Mod. 650



KATIA

70 - 100 HP

Mod. 450
550
650



LARA

100 HP

Mod. 850 T



 In questo depliant si sono diversificati i settori di utilizzo delle varie macchine, rendendo più veloce l'identificazione del campo di applicazione tramite icone, così rappresentate:

 On this brochure the models have been identified according to the application of operation. The field of operation can be easily identified by the icons presented herebelow:

 Sur cette brochure sont différenciés les secteurs d'utilisations des différentes machines ce qui rend plus rapide l'identification du champ d'application par les icônes à présenter:



Per i Paesi con la guida a sinistra è disponibile la versione con braccio decespugliatore a sinistra.

For the right hand driving countries, the hedge cutters' left hand version is also available.

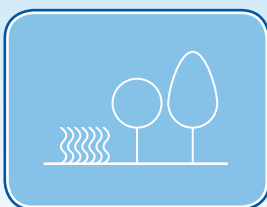
Pour les Pays avec la conduite à gauche la version pour les èpareuses avec bras à gauche est disponible.



 Il braccio decespugliatore ROSA è indicato per trattori di bassa potenza e struttura leggera. L'attacco alto del primo braccio e la possibilità di combinazione con barre da siepe consentono una specifica e facile manutenzione di siepi, argini e avvallamenti.

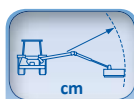
 *The ROSA land-clearing machine arm is recommended for low power tractors with a lightweight structure. The high hitch of the first arm and the possibility to combine it with hedge bars enable specific, easy maintenance of hedges, banks and valleys.*

 Le bras débroussaillier ROSA est indiqué pour des tracteurs de faible puissance et ayant une structure légère. L'attelage en position élevée du premier bras et la possibilité de combinaison avec des barres pour haies permettent d'effectuer un entretien aisé et spécifique de haies, de berges et de zones vallonnées.

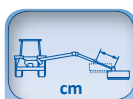


ROSA

300



295



80

Coltello
Blades
Couteaux

13



295 / 650



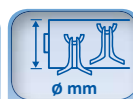
1200 / 2646



15



60



360

Hydraulic
Motor
max HP

18


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompe e motore super compatto ad ingranaggi ad alto rendimento in alluminio • P.d.p. 540 giri/min • Moltiplicatore ad alto rendimento di cat. II^A in alluminio con connessione diretta al trattore • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Testata trinciatrice flottante bidirezionale 80cm • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di I^A cat. • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Angolazione testata 200° • Sistema di sicurezza con ammortizzatore meccanico regolabile • Dotazioni "CE" • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Piedini di stazionamento

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit with high-efficiency aluminium gear, motor and pumps • 540 rpm PTO • High-performance overdrive, cat. II in aluminium with direct connection to the tractor • Hydraulic valve system operated by flexible cables and control unit with mechanical levers • 80cm bidirectional floating cutting head • Safety lever to prevent rotor reverse spinning • High-strength chassis pre-engineered for 3-point hitching to cat. I power lift • Ground pins made of hardened and heat treated steel • Wear-resistant bushings with lubricating nipple • Lift truck connections • Cutting head angle 200° • Safety system with adjustable mechanical shock absorber • "CE" equipment • Safety valve for unload in case of rotor blockage • Parking feet

OPTIONAL:

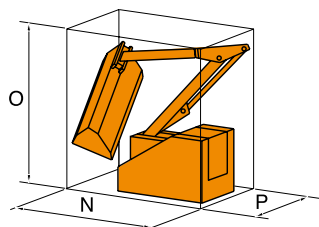
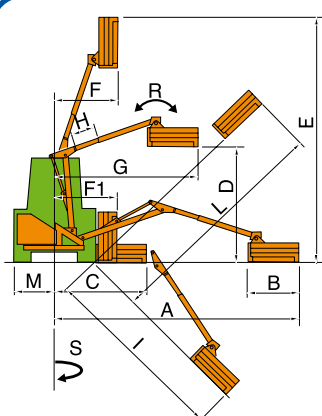
Heat exchanger • Electric Joy-Stick ON-OFF JSE


ÉQUIPEMENT STANDARD:

• Circuit hydraulique indépendant avec pompe de transmission et moteur super compact à engrenages à haut rendement en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Multiplicateur à haut rendement de cat. II^A en aluminium avec connexion directe au tracteur • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Tête de broyage bidirectionnelle flottante de 80 cm • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Angle tête 200° • Système de sécurité avec amortisseur mécanique réglable • Equipements "CE" • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Pieds de stationnement

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
ROSA 300	2,95	0,80	1,45	2,60	3,90	1,55	-	-	0,70	2,25	1,80	3,40	0,60	1,15	2,00	0,65	305	-	-

MOD. **MARGHERITA**

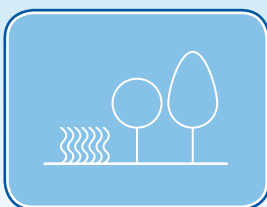
25

hp

 MARGHERITA è un braccio decespugliatore con possibilità di attacco a trattori con guida reversibile. Particolari che lo caratterizzano sono l'attacco alto del primo braccio e l'attacco centrale della testata, che rendono questa macchina adatta al gardening professionale.

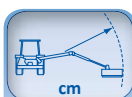
 MARGHERITA is a land-clearing machine arm that can be attached to reversible drive tractors. Its distinguishing features include the high hitch of the first arm and the central hitch of the cutting head, which make this machine suitable for professional gardening.

 MARGHERITA est un bras débroussailleur avec possibilité d'attelage à des tracteurs à conduite réversible. Les éléments particuliers qui le caractérisent sont l'attelage en position élevée du premier bras et l'attelage central de la tête, qui rendent cette machine adaptée au jardinage professionnel.

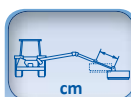


MARGHERITA

380



380



100

Coltello
Blades
Couteaux

15



Kg/lbs

450 / 992



Kg (min.)/lbs

1600 / 3527



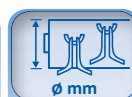
HP

25



lt.

75



Ø mm

360

Hydraulic
Motor
max HP

20


DOTAZIONE STANDARD:

Possibilità di attacco a trattori con guida reversibile • Attacco trattore I^A e II^A cat. • Impianto idraulico indipendente con pompe e motore super compatto ad ingranaggi ad alto rendimento in alluminio • P.d.p. 540 max giri/min • Moltiplicatore ad alto rendimento di cat. II^A in alluminio con connessione diretta al trattore • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Testata trinciatrice flottante bidirezionale 90cm • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di I^A cat. • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Angolazione testata 220° • Sistema di sicurezza con ammortizzatore meccanico regolabile • Dotazioni "CE" • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Piedini di stazionamento

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE


STANDARD EQUIPMENT:

Can be coupled to reverse drive tractors • Cat. I and II tractor hitch • Independent hydraulic circuit with high-efficiency aluminium gear, motor and pumps • 540 rpm PTO • High-performance cat. II aluminium overdrive with direct connection to the tractor • Hydraulic valve system operated by flexible cables and control unit with mechanical levers • 90cm bidirectional floating cutting head • Safety lever to prevent rotor reverse spinning • High-strength chassis pre-engineered for 3-point hitching to cat. I power lift • Ground pins made of hardened and heat treated steel • Wear-resistant bushings with lubricating nipple • Lift truck connections • Cutting head angle 220° • Safety system with adjustable mechanical shock absorber • "CE" equipment • Safety valve for unload in case of rotor blockage • Parking stands

OPTIONAL:

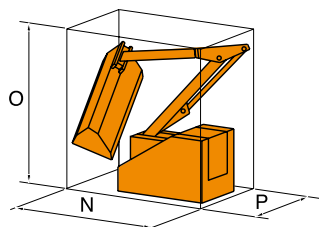
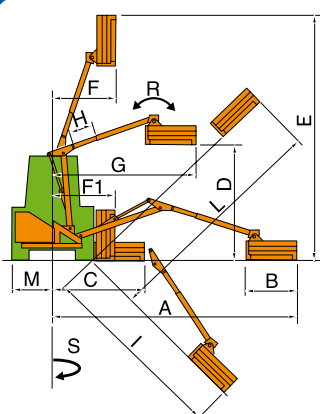
Heat exchanger • Electric Joy-Stick ON-OFF JSE


ÉQUIPEMENT STANDARD:

• Possibilité d'attelage à des tracteurs avec conduite réversible • Attelage tracteur I^A et II^A cat. • Circuit hydraulique indépendant avec pompe de transmission et moteur super compact à engrenages à haut rendement en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Multiplicateur à haut rendement de cat. II^A en aluminium avec connexion directe au tracteur • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Tête de broyage bidirectionnelle flottante de 90 cm • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Angle tête 220° • Système de sécurité avec amortisseur mécanique réglable • Equipements "CE" • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Pieds de stationnement

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE

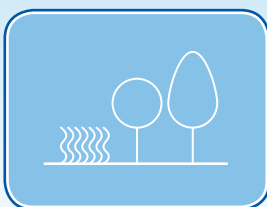


MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
MARGHERITA 380	3,80	0,90	1,70	3,25	4,70	1,45	-	-	1,05	1,65	2,05	3,85	0,70	1,40	2,45	0,80	450	-	-

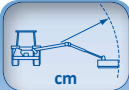
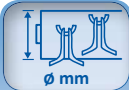
 EMMA è indicata per lo sfalcio dell'erba e di piccoli arbusti, su prati, scarpate poco profonde e fossati. Le dimensioni compatte permettono lo sfalcio a filo ruota, mentre in posizione di riposo permettono la massima visibilità all'operatore durante la circolazione su strada. Già dotata di serie di pompa e motore ad alto rendimento.

 EMMA is suitable for cutting grass and small shrubs in meadows, shallow slopes and ditches. The compact size allows cutting flush to the wheel, while in the rest position this gives maximum visibility to the operator while on the road. Already equipped with a high-performance pump and engine as standard.

 EMMA est indiquée pour la coupe de l'herbe et de petits arbustes, sur les prés, les talus peu profonds et les fossés. Les dimensions compactes permettent de couper au ras de la roue, tandis qu'en position de repos elles permettent la visibilité maximale à l'opérateur pendant la circulation routière. Elle est déjà équipée de série de pompe et de moteur à haut rendement.



EMMA

	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 ø mm	Hydraulic Motor max HP
370	370	80	15	420 / 924	1600 / 3527	25	70	360	30
420	420	90	15	470 / 1034	1800 / 3968	30	70	360	35


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in alluminio • Motore super compatto ad alto rendimento in alluminio • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Impianto idraulico di cat. 2 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciante bidirezionale da 80 - 90 cm • Angolazione testata 200° • Sicurezza meccanica con molla regolabile • Cardano • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE • Kit luci • Coppia tiranti terzo punto


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit with aluminium gear pump • High-efficiency aluminium ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Class 2 hydraulic circuit • Hydraulic valve system operated by means of remote controlled flexible cables and control unit with mechanical levers • Safety lever to prevent the rotor from reverse spin • Head with double rotor spinning direction • High resistance hydraulic pipes, protected by a metal casing and an automatically retracting impact-proof, splashproof plastic coil • High-strength framework pre-engineered for 3-point hitching to the class 2 power lift • Wear-resistant bushes with lubricating nipple • Lift truck connections • 80 - 90 cm two-way shredding head • Header angle 200° • Mechanical safety with adjustable spring • PTO shaft • "CE" equipment

OPTIONAL:

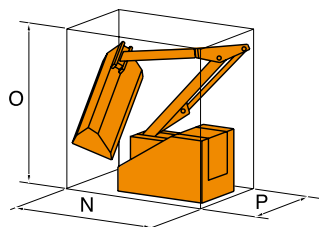
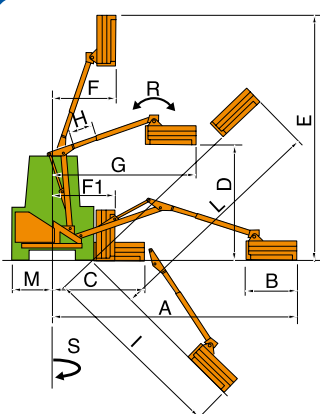
Heat exchanger • JSE electric joystick • Lighting kit • Pair of third-point connections


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en aluminium • Moteur super compact à haut rendement en aluminium • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 2 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande par leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles antiusure avec graisseur • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage bidirectionnelle de 80 - 90 cm • Angle tête 200° • Sécurité mécanique avec ressort réglable • Cardan • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE • Kit éclairages • Paire de tirants troisième point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
EMMA 370	3,70	0,80	1,70	1,90	4,00	1,00	1,80	-	1,90	-	2,40	3,55	0,70	1,60	1,70	0,75	420	200°	-
EMMA 420	4,20	0,90	1,80	2,25	4,50	1,20	1,90	-	2,15	-	2,60	4,00	0,70	1,60	2,00	0,75	470	200°	-

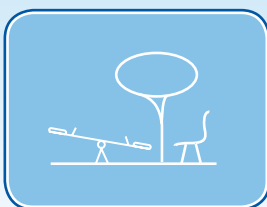
MOD. CRISTINA

40 - 50 hp

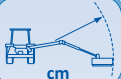
 CRISTINA è un braccio decespugliatore per l'utilizzo in agricoltura. Adatto allo sfalcio d'erba e arbusti in argini e fossati limitrofi agli appezzamenti. La compattezza del braccio permette lo sfalcio a filo ruota senza l'ingombro della carreggiata opposta. Già dotata di serie di pompa e motore ad alto rendimento in ghisa.

 CRISTINA is a land-clearing machine for agricultural use. Suitable for cutting grass and shrubs in banks and ditches adjacent to the plots of land. The compact nature of the arm enables cutting flush to the wheel without obstructing the opposite carriageway. Already equipped with a high-performance cast iron pump and engine as standard.

 CRISTINA est un bras débroussaillier pour l'emploi en agriculture. Indiqué pour la coupe de l'herbe et des arbustes dans des berges et des fossés limitrophes aux champs cultivés. Son bras compact permet de couper au ras de la roue sans l'encombrement de la voie opposée. Il est déjà équipé de série de pompe et de moteur à haut rendement en fonte.



CRISTINA

	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 ø mm	Hydraulic Motor max HP
460	460	100	03	560 / 1232	2000 / 4400	40	120	360	35
510	505	100	05	630 / 1386	2200 / 4840	50	120	430	38
560	560	100	05	665 / 1463	2100 / 4620	50	120	430	38


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 100 cm con coltello 3 per Cristina 460 e coltello 5 per Cristina 510 • Angolo testata 200° • Sistema di sicurezza meccanico con molla regolabile • Cardano • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE • Kit luci • Coppia tiranti terzo punto • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali (Cristina 510 - 560)


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit with group 3 cast iron gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic valve system operated by means of remote controlled flexible cables and control unit with mechanical levers • Safety lever to prevent the rotor from reverse spin • Head with double rotor spinning direction • High resistance hydraulic pipes, protected by a metal casing and an automatically retracting impact-proof, splashproof plastic coil • High-strength framework pre-engineered for 3-point hitching to the class 2 power lift • Wear-resistant bushes with lubricating nipple • Lift truck connections • Shredder header with standard central connection, floating, bidirectional 100 cm with knife 3 for Cristina 460 and knife 5 for Cristina 510 • Header angle 200° • Mechanical safety system with adjustable spring • PTO shaft • "CE" equipment

OPTIONAL:

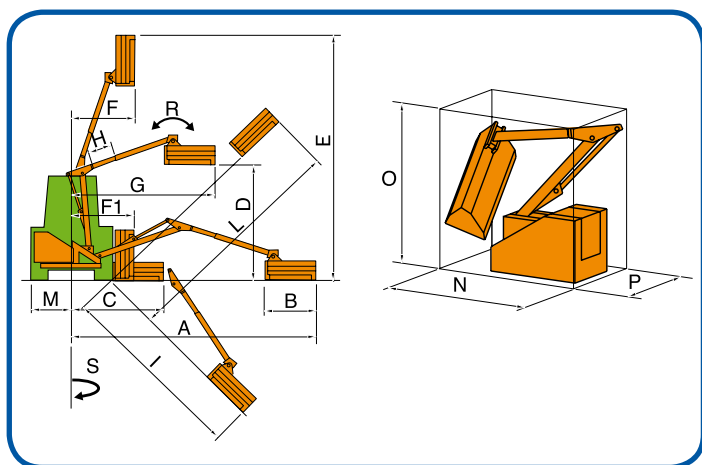
Heat exchanger • JSE electric joystick • Lighting kit • Pair of third-point connections • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids (Cristina 510 - 560)


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande par leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles antiusure avec graisseur • Raccords pour chariot élévateur • Tête trancheuse avec attelage central, flottant, bidirectionnel 100 cm avec couteau 3 pour Cristina 460 et couteau 5 pour Cristina 510 • Angle tête 200° • Système de sécurité mécanique avec ressort réglable • Cardan • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE • Kit éclairages • Paire de tirants troisième point • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux (Cristina 510 - 560)



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
CRISTINA 460	4,60	1,00	1,80	2,50	4,90	0,60	1,70	-	1,85	-	2,85	4,35	0,85	1,60	2,00	0,75	560	200°	-
CRISTINA 510	5,05	1,00	1,80	2,50	5,10	0,60	1,70	-	1,85	-	3,10	4,55	0,85	1,65	2,10	1,10	670	200°	-
CRISTINA 560	5,55	1,00	1,90	2,95	5,90	0,55	-	-	1,05	2,30	3,80	5,25	0,85	1,90	2,46	1,25	690	-	-

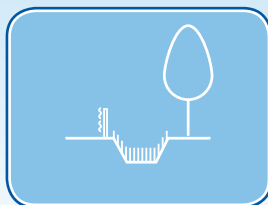
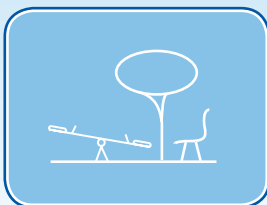
MOD. MARTINA

60 - 65 hp

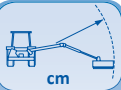
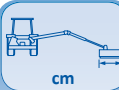
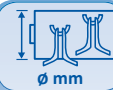
 Il braccio decespugliatore MARTINA è adatto ad un utilizzo semiprofessionale in ambiente agricolo e nella gestione del verde, nella manutenzione di scoline, argini e canali consortili. Il doppio sistema di sicurezza comprende un accumulatore d'azoto e una valvola di sicurezza, che preservano la macchina da eventuali urti. La versione T è telescopica, e permette un comando più agevole della macchina.

 The MARTINA land-cutting machine arm is suitable for semi-professional use in an agricultural environment and in management of green areas, maintenance of ditches, banks and farming association canals. The double safety system includes a nitrogen accumulator and a safety valve, protecting the machine from impact. The T version is telescopic and enables easier control of the machine.

 Le bras débroussailleur MARTINA est indiqué pour une utilisation semi-professionnelle dans un milieu agricole et pour la gestion des espaces verts, pour l'entretien de petits fossés, de berges et de canaux consortiaux. Le double système de sécurité comprend un accumulateur d'azote et une soupape de sécurité, qui préservent la machine contre des chocs éventuels. La version T est télescopique et permet un contrôle plus aisé de la machine.



MARTINA

	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 ø mm	Hydraulic Motor max HP
500	470	120	05	830 / 1826	2200 / 4840	60	170	430	40
600 T	640	120	05	950 / 2090	2800 / 6160	65	170	430	40


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit with group 3 cast iron gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 246° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

OPTIONAL:

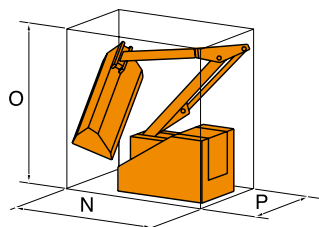
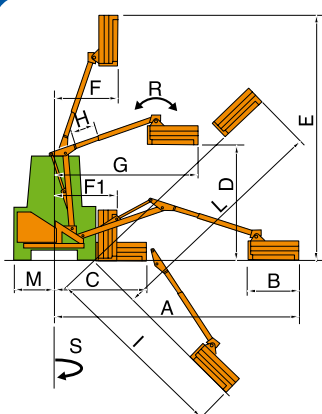
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm • Système de sécurité avec 1° bras over-center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTION:

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
MARTINA 500	4,65	1,20	2,00	3,60	4,90	0,60	1,80	-	1,55	-	3,05	4,40	1,00	2,20	2,35	1,20	830	246°	45°
MARTINA 600 T	6,40	1,20	2,00	4,90	6,40	1,10	1,80	-	2,00	0,80	4,70	6,00	1,05	3,10	2,40	2,30	1050	246°	92°

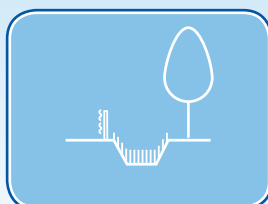
MOD. **PALMA**

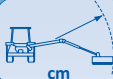
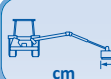
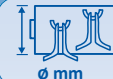
60 - 80 hp

 PALMA è un braccio decespugliatore semiprofessionale. Vocato all'utilizzo agricolo, di gestione del verde e stradale, possiede un doppio sistema di sicurezza. Disponibile anche con testata da 130 cm e con rotore a mazze. La possibilità di combinarlo con testate quali barra troncareami e barra siepi, entrambe da 2 m, fanno di questa macchina un attrezzo efficiente adatto a tutti gli usi.

 PALMA is a semi-professional land-cutting machine arm. Suited to agriculture use and management of green areas and streets, it has a double safety system. Also available with 130 cm cutting head and rotor with hammers. The possibility to combine it with heads such as the branch cutting bar and hedge bar, both measuring 2 m, make this machine an efficient tool suitable for all uses.

 PALMA est un bras débroussailleur semi-professionnel voué à l'emploi agricole de gestion des espaces verts et pour l'entretien routier, il est équipé d'un double système de sécurité. Il est disponible aussi avec tête de 130 cm et avec rotor à marteaux. La possibilité de combinaison avec des têtes comme par exemple barre de coupe pour branches et barre pour haies, les deux de 2 m de longueur, fait de cette machine un outil efficace adapté pour tous les usages.



PALMA	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 Ø mm	Hydraulic Motor max HP
500	505	120	05	1060 / 2332	2300 / 5060	60	170	430	40
600	610	120	05	1130 / 2486	3000 / 6600	70	170	430	40
720 T	745	130	05	1220 / 2684	3500 / 7700	80	200	430	48


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa (Per 720 T. accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti) • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120-130 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 220° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic plant with cast-iron, cat 3 Superior gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard cast iron overdrive (For 720 T. cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes) • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with 120-130 cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 220° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

OPTIONAL:

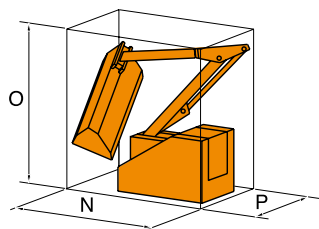
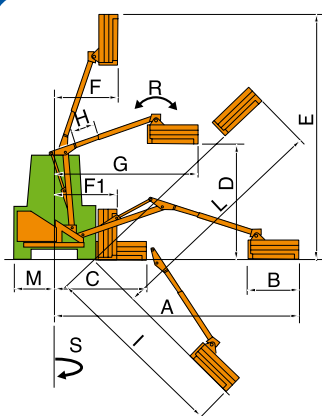
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Installation hydraulique indépendante avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 Supérieur • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte (Pour 720 T. coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants) • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 120-130 cm • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 220° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTION

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
PALMA 500	5,05	1,20	2,00	3,00	5,10	1,45	1,90	-	2,40	-	3,35	4,60	1,05	1,80	2,20	2,00	980	220°	92°
PALMA 600	6,10	1,20	2,00	3,85	6,10	1,50	2,00	-	2,80	-	4,30	5,70	1,05	2,50	2,40	2,20	1030	220°	92°
PALMA 720 T	7,45	1,30	2,20	3,65	7,30	1,55	2,10	-	3,00	0,80	5,70	6,90	1,06	2,50	2,40	2,20	1220	200°	92°

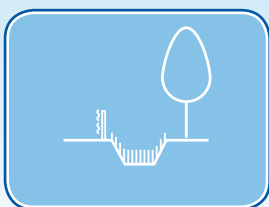
MOD. CAMILLA

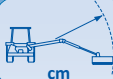
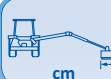
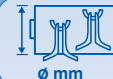
60 - 80 hp

 Il decespugliatore CAMILLA è un braccio professionale adatto alla manutenzione del verde urbano e stradale. Dispone dell'attacco alto del primo braccio e di una struttura a parallelogramma, che permette di operare in presenza di ostacoli lungo il ciglio stradale ed evita l'ingombro della carreggiata opposta. Disponibile anche versione con sfilo telescopico (T).

 The CAMILLA land-cutting machine is a professional arm suitable for the maintenance of urban green areas and streets. It has a high hitch for the first arm and a parallelogram-shaped structure, which allows it to operate in the presence of obstacles along the roadside without obstructing the opposite carriageway. Also available in a version with telescopic extension (T).

 Le débroussailleur CAMILLA est un bras professionnel indiqué pour l'entretien des espaces verts urbains et pour l'entretien routier. Il dispose d'un attelage en position élevée du premier bras et d'une structure à parallélogramme, ce qui permet d'opérer en présence d'obstacles le long des bas-côtés de la route et d'éviter l'encombrement de la voie opposée. Il est disponible même en version avec extension télescopique (T).



CAMILLA	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 Ø mm	Hydraulic Motor max HP
450	475	120	05	890 / 1958	2300 / 5060	60	170	430	40
550	530	130	05	980 / 2156	3000 / 6600	70	200	430	48
600 T	610	130	05	1090 / 2398	3500 / 7700	80	200	430	48


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente • Pompa per la trasmissione del moto al rotore ad ingranaggi di cat. 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa per versione 450, accoppiatore in ghisa con 2 prese su assi indipendenti per versioni 550 e 600 T • PTO 540 max giri/min • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Rotore elicoidale su testata 130 • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Capacità serbatoio olio 170-200 l • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate antiusura • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm versione 450, 130 cm versioni 550 e 650 • Sistema di sicurezza con 1° braccio over center • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit • 3 Superior class gear pump for transmitting drive to the rotor • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Cast-iron overdrive for version 450, cast-iron coupler with two drives on independent axes for versions 550 and 600 T • Max. 540 rpm PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • Helical Rotor on 130 header • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • 170-200 l capacity oil tank • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in wearproof carburized and ground steel • Lift truck connections • Shredder header with standard central connection, floating, bidirectional 120 cm version 450, 130 cm versions 550 and 650 • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 246° • PTO shaft • Pair of third-point connections • "CE" equipment

OPTIONAL:

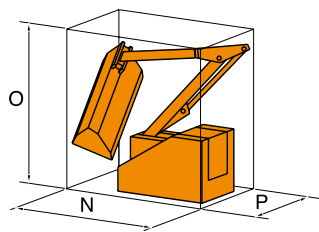
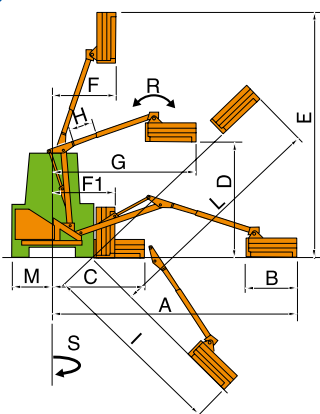
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant • Pompe de transmission du mouvement au rotor à engrenages de cat. 3 Supérieure • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte pour version 450, coupleur en fonte avec deux prises pour pompes sur axes indépendants pour versions 550 et 600 T • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Rotor hélicoïdal sur tête 130 • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Capacité réservoirs à huile 170-200 l • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2° catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cimentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Tête coupeuse avec attelage standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm version 450, 130 cm versions 550 et 650 • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit éclairages • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux

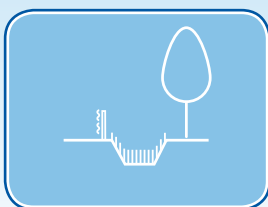


MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
CAMILLA 450	4,75	1,2	1,95	4,4	5,6	1,5	1,6	1,5	1,85	-	3	4,6	1,05	2,45	2,2	1,15	890	246°	45°
CAMILLA 550	5,30	1,3	2,05	4,85	6,00	1,6	1,6	1,6	2,1	-	3,25	5,05	1,05	2,6	2,25	1,15	980	246°	92°
CAMILLA 600 T	6,05	1,3	2,05	5,3	6,6	2,8	1,8	1,5	2,8	0,8	4,3	6	1,05	3,1	2,45	1,2	1090	246°	92°

 GAIA è un braccio decespugliatore professionale con struttura scavallante a tre sezioni che consente di operare in presenza di ostacoli alti. L'attacco alto del primo braccio permette di operare in spazi molto ridotti, mentre con lo sfilo telescopico del terzo braccio si può operare in profondità.

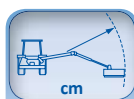
 GAIA is a professional land-cutting machine arm with a three-section wrap-around structure that makes it possible to operate in the presence of high obstacles. The hitch of the first arm makes it possible to operate in very small spaces, while the telescopic extension of the third arm makes it possible to work deep down.

 GAIA est un bras débroussaillier professionnel avec structure enjambeuse à trois sections qui permet d'opérer en présence d'obstacles élevés. L'attelage en position élevée du premier bras permet d'opérer dans des espaces très réduits, tandis qu'avec l'extension télescopique du troisième bras on peut opérer en profondeur.

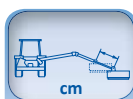


GAIA

650 T



615



100

Coltello
Blades
Couteaux

05



1140 / 2513



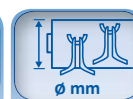
2600 / 5732



65



170



-

Hydraulic
Motor
max HP

40



DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompe e motore super compatto ad ingranaggi ad alto rendimento in ghisa • P.d.p. 540 giri/min • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Accoppiatore in ghisa con due prese per pompe su assi indipendenti • Rotore elicoidale • Testata trinciatrice flottante bidirezionale 100cm • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Primo braccio flottante autoadattante alla superficie del terreno • Struttura scavallante a 3 bracci • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di II^a cat. • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e rettificate • Attacchi per carrello elevatore • Angolazione testata 200° • Sistema di sicurezza con 1° braccio "OVER CENTER" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Dotazioni "CE" • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Cardano e coppia tiranti terzo punto • Piedini di stazionamento

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto • Pompa e motore a pistoni



STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit with high-efficiency cast iron gear motor and pumps • 540 rpm PTO • Hydraulic valve system operated by flexible cables and control unit with mechanical levers • High resistance hydraulic pipes, protected by metal guard and shockproof and splashproof spiral wrapping • Cast iron coupling with 2 inlets for pumps on independent shafts • Helicoidal rotor • 100cm bidirectional floating cutting head • Safety lever to prevent rotor reverse spinning • First floating arm that self-adapts to the soil surface • Obstacle avoiding machinery 3 arms structure • High-strength chassis pre-engineered for 3-point hitching to cat. II power lift • Ground pins made of hardened and heat treated steel • Cemented and hardened steel bushings • Lift truck connections • Cutting head angle 200° • Safety system with "OVER CENTER" first arm • Safety hydraulic system with hydropneumatic dampener and max safety valve on the rotation hinge cylinder • "CE" equipment • Safety valve for unload in case of rotor blockage • PTO shaft and pair of third-point connections • Parking stands

OPTIONAL:

Heat exchanger • Proportional electric Joy-Stick JSPE • Proportional hydraulic Joy-Stick JSPH • Lighting kit • Brackets • Pump and engine with closed circuit pistons

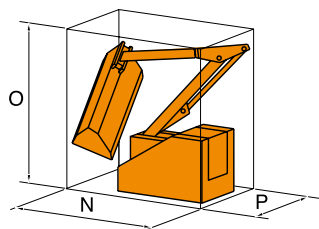
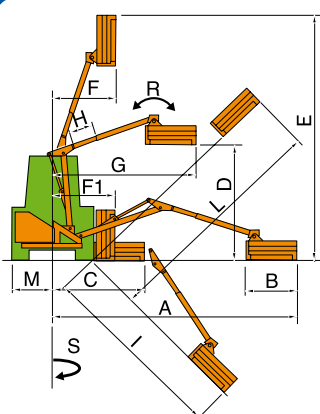


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant avec pompe de transmission et moteur super compact à engrenages à haut rendement en fonte • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • fonte avec deux prises pour pompes sur axes indépendants • Rotor hélicoïdal • Tête de broyage bidirectionnelle flottante de 100 cm • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Premier bras flottant auto-adaptatif à la surface du terrain • Structure enjambeuse à 3 bras • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Angle tête 200° • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Equipements "CE" • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Cardan et paire de tirants troisième point • Pieds de stationnement

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit éclairages • Etrier couple tirants 3° point • Pompe et moteur à pistons



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
GAIA 650 T	6,15	1,00	1,80	4,80	6,15	3,15 3,90	1,65	-	3,00 3,75	0,80	4,45	6,10	0,85	3,00	2,40	1,60	-	-	-

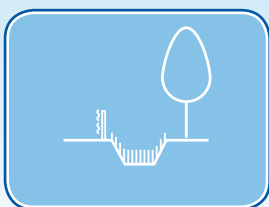
MOD. **KATIA**

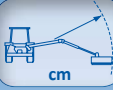
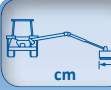
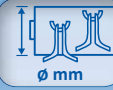
70 - 100 hp

 KATIA è una macchina professionale dotata di geometria Kompass, che permette con un'unica operazione di aprire o chiudere i due bracci simultaneamente. La testata Avant permette un'ampia visibilità, garantendo un elevato comfort ed una posizione di lavoro che evita l'ingombro della carreggiata opposta. La geometria della struttura consente di operare a bordo ruota fino a 2,5 m davanti l'attacco del sollevatore/verso il senso di avanzamento.

 KATIA is a professional machine with Kompass geometry, which means that only one operation is required to open or close the two arms simultaneously. The Avant cutting head gives wide visibility, ensuring a high level of comfort and a working position that does not obstruct the opposite carriageway. The geometry of the structure makes it possible to operate at the wheel edge up to 2.5 m in front of the hitch of the lift/in the direction of progress.

 KATIA est une machine professionnelle dotée de géométrie Kompass, qui permet, en une seule opération, d'ouvrir et de fermer les deux bras simultanément. La tête Avant permet d'avoir une ample visibilité, en garantissant un confort élevé et une position de travail qui évite l'encombrement de la voie opposée. La géométrie de la structure permet d'opérer au ras de la roue jusqu'à 2,5 m devant l'attelage du relevage/vers la direction d'avancement.



KATIA	 cm	 cm	Coltello Blades Couteaux	 Kg/lbs	 Kg (min.)/lbs	 HP	 lt.	 Ø mm	Hydraulic Motor max HP
450	470	120	05	1030 / 2266	3000 / 6600	70	200	450	40
550	540	130	05	1110 / 2442	3500 / 7700	80	200	450	48
650	625	130	05	1230 / 2706	3800 / 8360	100	220	450	48


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente • Pompa per la trasmissione del moto al rotore ad ingranaggi in ghisa di cat. 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa per versione 450, accoppiatore in ghisa con 2 prese su assi indipendenti per versioni 550 e 650 • PTO 540 max giri/min • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Rotore elicoidale su testata 130 • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Capacità serbatoio olio 200-220 l • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate antiusura • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciante con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm versione 450, 130 cm versioni 550 e 650 • Sistema di sicurezza con 1° braccio over center • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Kit luci • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic circuit • Pump for drive to cast-iron gear rotor cat. 3 Superior • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Cast-iron overdrive for version 450, cast-iron coupler with 2 drives on independent axes for versions 550 and 650 • Max. 540 rpm PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • Helical rotor on head 130 • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • 200-220 l capacity oil tank • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in wearproof carburized and ground steel • Lift truck connections • Shredding header with standard central connection, floating, bidirectional 120 cm version 450, 130 cm versions 550 and 650 • Safety system with 1st arm over center • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorbers and pressure relief valve on rotation cylinder hinge • Safety valve for discharge if rotor should block • Header angle 246° • PTO shaft • Pair of third-point connections • Lighting kit • "CE" equipment

OPTIONAL:

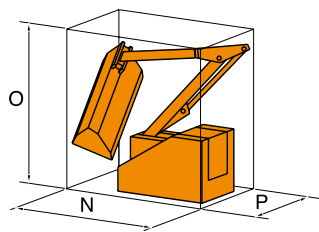
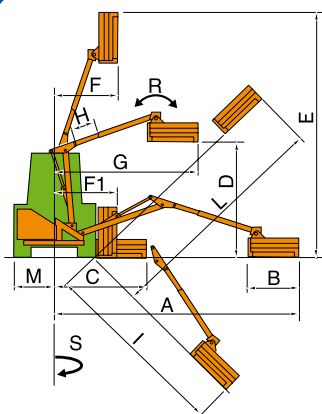
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Circuit hydraulique indépendant • Pompe pour la transmission du mouvement au rotor à engrenages en fonte de cat. 3 Supérieure • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte pour version 450, coupleur en fonte avec deux prises sur axes indépendants pour versions 550 et 650 • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Rotor hélicoïdal sur tête 130 • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Capacité réservoirs à huile 200-220 l • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2° catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Tête coupeuse avec attelage standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm version 450, 130 cm versions 550 et 650 • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Kit éclairages • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux

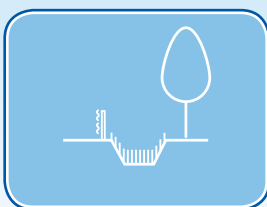


MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
KATIA 450	4,75	1,20	2	4	5,50	2,30	1,40	1,45	3,15	-	3,50	4,90	1,05	2,75	2,45	1,20	1030	246°	92°
KATIA 550	5,40	1,30	2,10	4,55	5,75	2,60	1,40	1,35	3,30	-	3,80	5,30	1,05	2,90	2,45	1,20	1110	246°	92°
KATIA 650	6,25	1,30	2,10	5,40	6,30	2,80	1,65	1,70	3,60	-	4,40	6,10	1,10	3,10	2,45	1,20	1230	246°	92°

 Il braccio decespugliatore LARA è rivolto ai professionisti e a chi ha esigenze particolari. L'attacco alto del braccio e lo sfilo telescopico consentono di raggiungere lunghezze elevate senza ingombri in carreggiata, mentre l'attacco centrale della testata permette una rotazione di 246°. L'accoppiatore con due prese per pompe indipendenti garantisce un impiego continuo e la possibilità di personalizzazione con gli optional disponibili.

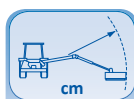
 *The LARA land-cutting machine arm is aimed at professionals and those with special requirements. The high hitch of the arm and the telescopic extension make it possible to reach considerable lengths without obstructing the carriageway, while the central hitch on the cutting head allows 246° rotation. The coupler with two outlets for independent pumps ensures continuous use and the possibility for customisation with the optionals available.*

 Le bras débroussaillier LARA est réservé aux professionnels et à qui a des exigences particulières. L'attelage en position élevée du bras et l'extension télescopique permettent de rejoindre des longueurs élevées sans encombrements sur la voie, tandis que l'attelage central de la tête permet une rotation de 246°. Le coupleur avec deux prises pour pompes indépendantes garantit un emploi continu et la possibilité de personnalisation avec les accessoires en option disponibles.

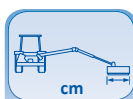


LARA

850 T



820



130

Coltello
Blades
Couteaux

05



Kg/lbs

1540 / 3388



Kg (min.)/lbs

4500 / 9900



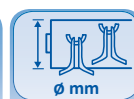
HP

100



lt.

220



ø mm

450

Hydraulic
Motor
max HP

48


DOTAZIONE STANDARD:

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Rotore elicoidale • Accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 130 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 200° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto • Slitte laterali


STANDARD EQUIPMENT:

Independent hydraulic plant with cast-iron, cat 3 Superior gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Helical rotor • Cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with 130 cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 200° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

OPTIONAL:

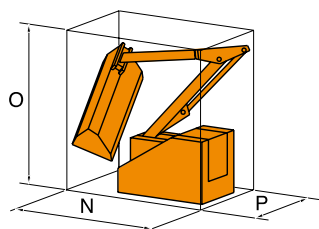
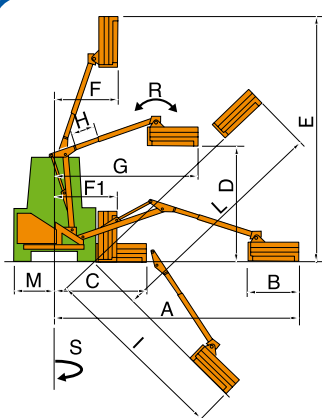
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joy-stick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point • Side skids


ÉQUIPEMENT STANDARD:

Installation hydraulique indépendante avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 Supérieur • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Rotor hélicoïdal • Coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 130 cm • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 200° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTION:

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point • Patins latéraux



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
LARA 850 T	8,20	1,30	2,20	4,80	8,95	3,15	2,25	-	4,40	1,20	5,45	8,25	1,06	2,10	2,40	5,50	1540	200°	97°



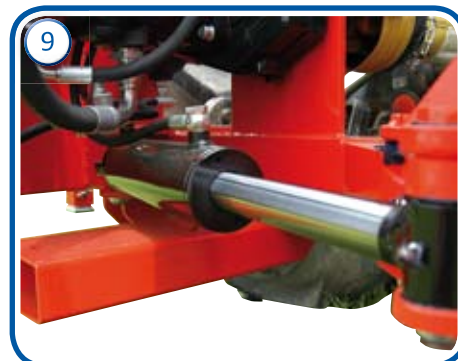
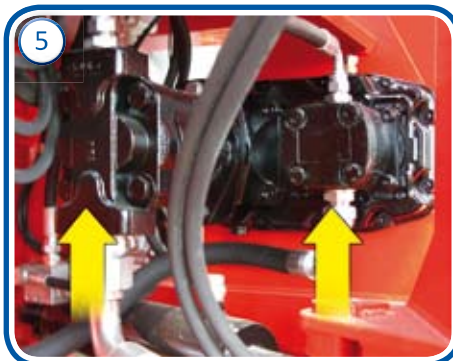
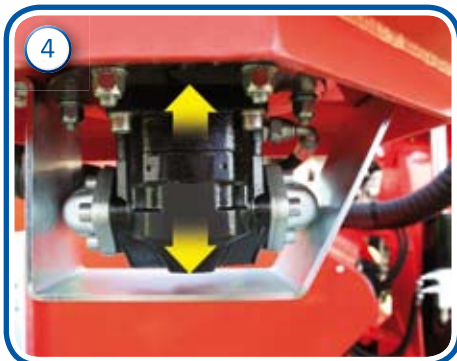
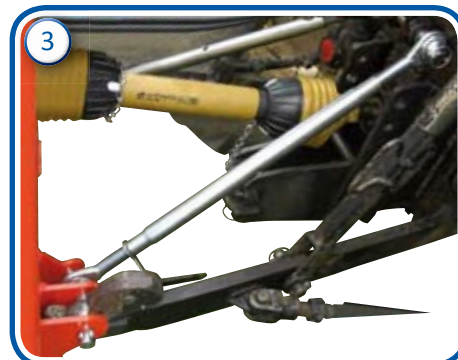
- 1 Attacchi carrello elevatore per lo spostamento macchina sganciata dal trattore.
- 2 Porta coltelli fissati su 2 supporti con ampia saldatura.
- 3 Attacco sollevatore a 5 punti.
- 4 Motore oleodinamico super compatto bidirezionale in ghisa con drenaggio.
- 5 Accoppiatore con nr. 2 prese per pompe su assi indipendenti, pompa ad ingranaggi di cat. superiore.
- 6 Articolazione Kompass che permette con un solo cilindro di aprire e chiudere simultaneamente i 2 bracci (KATIA).
- 7 Scambiatore di calore (OPT) integrato nel cofano serbatoio.
- 8 Ammortizzatore idropneumatico (con accumulatore d'azoto).
- 9 Valvola di massima che permette al cilindro di andare indietro di 90° dopo l'intervento dell'accumulatore di azoto.



- 1 Lift truck couplings to move the machine when it doesn't hitch to the tractor.
- 2 Blade holder fixed to 2 supports with extensive weld.
- 3 5 points hitch.
- 4 Ultra-compact two-way hydraulic motor in cast iron with drainage.
- 5 Coupling with 2 taps for pumps on independent axes; Superior class gear pump.
- 6 Machine featuring Kompass geometry. Allows one single cylinder to open or close the 2 arms at the same time (KATIA).
- 7 Heat exchanger (optional) built into the tank cover.
- 8 Hydro-pneumatic shock absorbers (with nitrogen accumulator).
- 9 Pressure relief valve enabling the cylinder to go back 90° after the nitrogen accumulator intervenes.



- 1 Raccords chariot élévateur pour faciliter le déplacement de la machine dételée du tracteur.
- 2 Porte couteaux fixés sur 2 supports à ample soudure.
- 3 Attelage au relevage 5 points.
- 4 Moteur hydraulique supercompact bidirectionnel en fonte avec drainage.
- 5 Coupleur avec n. 2 prises pour pompes sur axes indépendants, pompes à engrenages de cat. Supérieure.
- 6 Articulation à compas qui permet avec un seul vérin d'ouvrir ou de fermer simultanément les 2 bras (KATIA).
- 7 Echangeur de chaleur (option), intégré dans le capot réservoir.
- 8 Amortisseur hydropneumatique (avec accumulateur d'azote).
- 9 Soupape de maximum qui permet au cylindre de reculer de 90° après l'intervention de l'accumulateur d'azote.



DOTAZIONI E ACCESSORI - EQUIPMENT AND ACCESSORIES - FOURNIS EN DOTATION ET ACCESSOIRES


- 10 Tubi oleodinamici resistenti all'usura ed allo scoppio, protetti da carter e spirale.
- 11 Leva di sicurezza anti inversione di rotazione del rotore.
- 12 Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE (Opt.); elettro-idraulico JSPH (Opt.).



- 10 *Top quality hydraulic pipes, extremely resistant to wear and bursting, protected by metal casings and by a self-winding shockproof, splashproof coil made of plastic material.*
- 11 *Safety lever to prevent the rotor from reverse spin.*
- 12 *JSPE electric on-off joystick (opt.); JSPH electro-hydraulic (opt.).*



- 10 Tuyaux hydrauliques de première qualité particulièrement résistants à l'usure et à l'éclatement, protégés par un carter en métal et une spirale anti -chocs et anti -projecti ons en matière plastique.
- 11 Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor.
- 12 Manipulateur proportionnel électrique JSPE (opt.); électrohydraulique JSPH (opt.).



**BARRA SIEPI
HEDGE BAR
BARRE HAIES**

Accessorio adatto al taglio di siepi e vegetazione arbustiva dal diametro massimo di 2,5 cm. Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio.

Accessory suited for cutting hedges and bushy vegetation with a max diameter of 2.5 cm. Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle.

Accessoire adapté à la taille des haies et de la végétation buissonnante d'un diamètre maximum de 2,5 cm. Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras.

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max Lit.	Kg
140	140	40-45	90
160	160	40-45	100



**TRONCARAMI
BRANCH CUTTER
COUPE-BRANCHES**

Accessorio ideale al taglio di siepi e rami con un diametro massimo di 5 cm (160-180) e 10 cm (200). Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio.

Ideal accessory to cut hedges and branches with a max diameter of 5 cm (160-180) and 10 cm (200). Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle.

Accessoire idéal pour la taille des haies et de branches d'un diamètre maximum de 5 cm (160-180) et 10 cm (200). Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras.

EMMA e CRISTINA solo versione 160
EMMA e CRISTINA solo versione 160
EMMA e CRISTINA solo versione 160

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max Lit.	Kg
160	160	60-65	180
180	180	60-65	190
200	200	60-65	220



**ROTOFOSSO
DITCH CUTTER
ACCESSOIRE
POUR FOSSÉ**

Accessorio ideale per la pulizia di fossati. Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio e carter di protezione orientabile meccanicamente.

Ideal ditch cleaning accessory. Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle and mechanically oriented protection carter.

Accessoire idéal pour le nettoyage des fossés. Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras et carter de protection orientable mécaniquement.

EMMA e CRISTINA solo versione 550
EMMA e CRISTINA solo versione 550
EMMA e CRISTINA solo versione 550

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max Lit.	Kg
550	55	60-70	125
650	65	60-70	140



	Coltello Blades - Couteaux	Type	Mod.	Nr.	Cod.
	01	D100	CRISTINA 510 - MARTINA	20	EGL95003
		D120	PALMA - CAMILLA - KATIA	24	EGL95006
		D130	PALMA - CAMILLA - KATIA	24	EGL95010
		DP130*		24	EGL95014
	02	D100	CRISTINA 510 - MARTINA	40	EGL95004
		D120	PALMA - CAMILLA - KATIA	48	EGL95007
		D130	PALMA - CAMILLA - KATIA	40	EGL95011
		DP130*		64	EGL95015
	03	D100	CRISTINA	40	EGL95001**
	05	D100	CRISTINA 510 - MARTINA	40	EGL95002
		D120	PALMA - CAMILLA - KATIA	48	EGL95005**
		D130	PALMA - CAMILLA - KATIA	64	EGL95016**
		DP130*		64	EGL95020
	15	D80	EMMA	28	EGL95046**
		D90		28	EGL95047**
	06	D130	PALMA - CAMILLA KATIA - LARA	32	EGL95009
		DP130*		32	EGL95021
	07	D130	LARA - KATIA 650	40	EGL95022
	08	DP130*	LARA - KATIA 650	40 + 20	EGL95023
	20	D130	PALMA - CAMILLA KATIA - LARA	32	EGL95084
		DP130*		32	EGL95301
	22	D130	PALMA - CAMILLA KATIA - LARA	32	EGL95300
		DP130*		32	EGL95302
	13	D60	ROSA	32	EGL95083

* Rotore trinciante con trasmissione a cinghie / *Shredding rotor with belt transmission* / Rotor broyeur à transmission par courroies

** Coltelli di serie / *Standard blades* / Couteaux standard

HEDGE CUTTERS RANGE



**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =**

MASCHIO GASPARDO S.p.A.

Headquarters
Via Marcello, 73
35011 Campodarsego - Padova - ITALY
Tel. +39 049 9289810 - Fax +39 049 9289900
e-mail: info@maschio.it - www.maschionet.com

MASCHIO GASPARDO North America, Inc.

120 North Scott Park Road
Eldridge, Iowa 52748 - USA
Phone: +1 563 2859937
Fax: +1 563 2859938

e-mail: info@maschio.us - www.maschio.us

Production plant GASPARDO
Via Mussons, 7
33075 Morsano al Tagliamento - Pordenone - ITALY
Tel. +39 0434 695410 - Fax +39 0434 695425

MASCHIO GASPARDO FRANCE S.a.r.l.

Rue Denis Papin
45240 La Ferté Saint-Aubin - FRANCE
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

e-mail: info@maschio.fr - www.maschio.fr

DEALER: